



União de Freguesias de Moncarapacho e Fusetá

RÈGLEMENT DU CAMPING DE FUSETA

Décembre 2017



Handwritten signatures and initials in blue ink.



UNIÃO DE FREGUESIAS DE MONCARAPACHO E FUSETA

RÈGLEMENT DU CAMPING

INTRODUCTION

Les campings publics sont des entreprises touristiques destinées à un fournir service d'hébergement temporaire, à titre onéreux, ouvert au grand public et en terrain delimité et équipé de structures permettant l'installation de tentes, remorques, caravanes et autres matériels et équipements nécessaires à la pratique du camping.

Ces équipements sont des entreprises touristiques, telles que visées aux articles 4 et 19 du décret-loi n ° 39/2008 du 7 mars.

Compte tenu de la nécessité d'un instrument actualisé définissant les règles d'utilisation et d'exploitation du parc de camping public de Fuseta, ce règlement a été préparé.

Ainsi, dans l'utilisation des pouvoirs conférés par l'article 242 de la Constitution de la République Portugaise et les dispositions de l'article 25 de la Règle Administrative n ° 1320/2008 du 17 novembre en conjonction avec les dispositions du paragraphe b) Article 4, paragraphe 2, du Décret-Loi n ° 39/2008 du 7 mars, la présente proposition de Règlement a été élaborée et soumise et prévue au paragraphe f) du numéro 1 de l'article 9 de la Loi n ° 75/2013 du 12 septembre.

CHAPITRE

Dispositions Générales

Article 1

Dénomination et Objet

- 1 - Le parc de camping public de Fuseta appartient à União de Freguesias de Moncarapacho e Fuseta (l'Union des paroisses de Moncarapacho et Fuseta);
- 2 - Le présent Règlement a pour objet de définir les règles d'utilisation et d'exploitation du parc de camping de Fuseta, situé à Fuseta, ci-après dénommé parc de camping;
- 3 - Le camping est public, conformément au régime légal d'installation et de fonctionnement des aménagements touristiques, approuvé par le Décret-Loi n ° 39/2008 du 7 mars et réglementé par la Règle Administrative n ° 1320/2008 du 17 novembre;
- 4 - Le camping est destiné à la pratique du camping et du caravanning, ainsi qu'à d'autres, afin de mieux servir ses utilisateurs en vacances, week-ends ou itinérants.

Article 2

Localisation

Le Camping est situé à Fuseta, sur le territoire de l'Union des paroisses de Moncarapacho et Fuseta, municipalité d'Olhão, et il est installé dans un terrain donné par le Domaine Public Maritime.

Article 3

Règles et Fonctionnement

- 1 - Le Camping sera régi par les normes contenues dans le présent Règlement et d'autres Lois en vigueur;
- 2 - Le Camping fonctionnera de façon permanente, sauf dans des situations pour des raisons justifiées et dûment annoncées.

Article 4

Sécurité

Le Camping a des systèmes de sécurité et de protection nécessaires et son personnel est informé de leurs mesures de gestion et de prévention, ainsi que des procédures à suivre en cas d'accident.

Article 5

Période de Silence

- 1 – La période de silence est de 00:00 à 08:00

2 - Pendant la période de silence, il est strictement interdit de faire du bruit, qu'il s'agisse d'appareils et d'instruments de sonorisation, de parler fort et de circuler dans le camping dans tout véhicule motorisé, sauf véhicules d'urgence dûment autorisés.

Article 6

Emplacement

- 1 - La zone d'utilisation du Camping et du Caravaning est distribuée par des espaces appropriés, désignés par emplacements;
- 2 - L'installation de l'équipement doit respecter une distance de 1 mètre par rapport à la limite de l'emplacement;
- 3 - Il est interdit de délimiter l'emplacement;
- 4 - Il est interdit d'installer des structures fixes ou de paver le sol;
- 5 - Sur préavis et avec un préavis raisonnable, les services du Camping peuvent être déterminés pour libérer tout emplacement, chaque fois que les circonstances et les cas de force majeure l'exigent;
- 6 - Au regard de la situation prévue dans le numéro précédent implique, si possible, le remplacement de l'utilisateur dans un emplacement présentant des caractéristiques similaires à celles du lot inoccupé.

Chapitre II

Admission au camping

Article 7

Admission

- 1 - Pour être admis à pénétrer, à s'installer sur un terrain de camping, il faut y avoir été autorisé par le responsable du bureau d'accueil. A leur arrivée, les visiteurs devront obligatoirement se présenter au bureau d'accueil pour s'inscrire avant l'admission.
- 2 - Les services n'accepteront aucune inscription, dès que le parc sera complet.

Article 8

Conditions d'admission

- 1 - Conditions d'admission au camping:
 - a) Il est obligatoire de présenter une carte d'identité / carte de citoyen / passeport pour toutes les personnes de plus de 10 ans;
 - b) Les campeurs de moins de 16 ans ne peuvent se rendre au camping que s'ils sont accompagnés par leurs parents ou par des personnes plus âgées qui en sont responsables, moyennant une autorisation écrite préalable.

RA
Jun 11/12
ds

Article 9

Inscription

- 1 - L'inscription doit inclure la date d'arrivée, ainsi que tous les éléments d'identification du campeur, composition du ménage, le matériel qui constituera son campement et le matériel qu'il a l'intention d'introduire dans les Campings, les véhicules et remorques;
- 2 - Tout matériel de camping non déclaré pendant le séjour, s'il est détecté ultérieurement, sera enregistré à la date de début du camping;
- 3 - Chaque fois que le campeur souhaite être accompagné par un animal, il doit présenter le bulletin de vaccination respectif, qui sera affiché sur le reçu au moment de l'inscription, qui sera photocopié.

Article 10

Durée du séjour

- 1 - Au moment de l'inscription, la réception doit être informée de la durée estimée de séjour des campeurs, et n'est pas autorisé à habiter en permanence dans le camping;
- 2 - Un séjour de plus de 9 mois dans le même emplacement est considéré comme une résidence permanente. Cet alinéa ne s'applique qu'aux séjours à compter de la date d'entrée en vigueur du présent règlement;
- 3 - Pour des raisons de préservation de l'environnement, les emplacements doivent être libérés au moins un mois par an;
- 4 - Le séjour temporaire du matériel de camping et du caravanning inoccupé dans le Campus est autorisé, moyennant le paiement du tarif en vigueur et conformément aux stipulations des points 1 et 2 du présent article.

Article 11

Ménage

Les personnes accompagnant le titulaire de l'inscription sont désignées par ménage.

Article 12

Refus ou interdiction d'inscription

- 1 - Les services refusent ou retirent l'inscription à ceux qui:
 - a) Ont leur entrée suspendue ou interdite en raison de leur comportement lors d'une utilisation antérieure dans ce camping, ou apparaître sur les listes de la Fédération portugaise des campings, des parcs privés et des parcs municipaux;
 - b) Sont endettés, à quelque titre que ce soit, au Camping lui-même;

[Handwritten signature]
[Handwritten mark]

- c) sont porteurs de maladies contagieuses ou de lésions exposées pouvant affecter la santé qui les entoure;
- d) sont en état manifeste d'ébriété ou adoptent des attitudes incompatibles avec la pratique du camping ou caravaning;
- e) Portent des armes, sans en justifier leur licence ou titre;
- f) Sont accompagnés d'animaux autres que des animaux de compagnie.

Article 13

Visites

- 1 - Aux fins du présent règlement, il est considéré comme visite toute personne qui n'est pas enregistrée dans le camping.
- 2 - L'entrée des visites ne sera faite que lorsque les conditions suivantes seront vérifiées:
 - a) être accompagné d'un campeur titulaire au moment de l'inscription;
 - b) Payer les frais respectifs;
 - c) circulaire accompagnée d'une carte de visite;
 - d) Les visiteurs des utilisateurs installés dans les Campsites sont présentés et reçus à l'entrée, par ceux-ci;
 - e) La durée du séjour est fixée entre 08h00 et 23h00.
- 3 - Si le visiteur souhaite passer la nuit dans l'installation du camping-car visité, il doit le communiquer à la réception et procéder au paiement de la redevance correspondante;
- 4 - Tout dérangement ou dégât causé par les visiteurs sera à sa charge ainsi que du camping-car titulaire visité;
- 5 - Les visiteurs ne sont pas autorisés à entrer dans le camping avec leurs véhicules.

Article 14

Réservations

Les services responsables n'accepteront aucune réservation de quelque nature que ce soit.

Article 15

Admission d'animaux

- 1. L'entrée et le séjour des animaux de compagnie sont autorisés à condition que ceux-ci:
 - a) Soient à jour de leurs vaccins et, pour ce faire, présenter son carnet à la réception;
 - b) Soient toujours accompagnés de leurs propriétaires;
 - c) Ne représentent pas de danger pour les autres utilisateurs et employés du Camping;
 - d) Soient tenus en laisse à l'intérieur du Camping, et les animaux de race dangereuse doivent être muselés;

PA
Junt. Inf.
A

- e) Les propriétaires respectifs sont responsables du nettoyage des déchets d'animaux et autres dommages qui peuvent causer;
- 2 - L'utilisation des douches et des lavabos est expressément interdite aux animaux de compagnie, un lieu leur étant expressément réservé;
- 3 - Le non-respect des normes décrites ci-dessus ou l'ennui systématique et consécutif des autres utilisateurs peut impliquer le départ de l'animal et de son propriétaire du Camping;
- 4 - En cas d'abandon avéré ou de mauvais traitement des animaux de compagnie, les services du Campus officialiseront leur participation auprès des services de police compétents.

Article 16

Paievements

- 1 - Le paiement et le départ sont jusqu'à 12h00. Le non-respect de ces heures implique le paiement d'un jour supplémentaire;
- 2 - Dans les séjours de plus de 30 jours, le paiement doit être effectué mensuellement;
- 3 - Les campeurs ayant des arriérés sont informés de la situation par défaut et de la période utile pour les régulariser, et n'auront plus accès aux services fournis par le Camping, alors que la situation de non-respect persiste;
- 4 - Si à la fin de la période visée dans le numéro précédent le paiement n'est pas effectué, le matériel du campeur sera ainsi par l'entité responsable du Camping, et il est déclaré propriété de l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta;
- 5 - Lorsque le montant dû est égal ou supérieur à 61 jours, le montant sera majoré des intérêts au taux légal en vigueur.

Article 17

Cartes ou Couplets

- 1 - Les utilisateurs recevront des cartes de contrôle, qui devraient utiliser comme suit:
 - a) La carte accompagne son propriétaire et est personnelle et non transférable;
 - b) le libre-transit est placé à l'intérieur du véhicule, à côté du pare-brise, de manière à être visible de l'extérieur;
 - c) Le panneau d'installation du matériel est placé dans un endroit visible.

Article 18

Perdu

En cas de perte de cartes, leurs titulaires sont passibles d'une amende.

BA
Jun 1982
As

Article 19

Changements

Toute modification du séjour initial doit être signalée dans le bureau d'accueil.

Article 20

Interruption de séjour

- 1 - Il est entendu par l'interruption du séjour la sortie du Camping, par l'utilisateur;
- 2 - Lorsque l'interruption du séjour se produit, l'utilisateur doit remettre au bureau d'accueil les cartes d'identification dont il est porteur, afin d'être annoté de la sortie respective.

Chapitre III

Équipement à usage commun

Article 21

Installations et services

- 1 - Le camping dispose des équipements et services suivants:
 - a) Concierge;
 - b) Bureau d'accueil (Réception);
 - c) Bar / Salle de loisirs et mini-marché;
 - d) Lave-vaisselle, cuve de lavage et lave-linge/ sèche-linge;
 - e) Installations sanitaires, les toilettes pour handicapés et les installations pour changer les bébés;
 - f) Ecopoints, containers et poubelles pour les déchets solides;
 - g) Téléphone;
 - h) Trousse de premiers soins;
 - i) Système de protection contre l'incendie;
 - j) Station service (camping-cars);
 - k) Aire de jeu.

Article 22

Concierge

- 1 – Le Concierge du Camping est destiné à fournir des services liés au bureau d'accueil, au contrôle de l'entrée et de la sortie des usagers et des véhicules, et fonctionne 24 heures sur 24;
- 2 - Il n'est pas permis le séjour des étrangers dans la Conciergerie, au-delà du temps strictement nécessaire au contrôle de l'entrée et la sortie des utilisateurs.

Handwritten signature and initials in blue ink.

Article 23

Bureau d'Accueil

- 1 – Le Bureau d'Accueil du Camping est pour la prestation de services liés à l'admission et le séjour des utilisateurs est ouvert de 8:00h à 22:00h, pour les mois de Juin à Août de 8:00h à 20:00h et pour les mois de septembre à mai, l'horaire respectif doit être affiché à l'entrée du Bureau d'Accueil du Camping;
- 2 - Cet horaire peut être modifié par l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta;
- 3 - Il n'est pas permis le séjour des étrangers au Bureau d'Accueil, au-delà du temps strictement nécessaire à l'admission et au séjour des usagers;
- 4 - Les services du Bureau d'Accueil reçoivent le courrier destiné aux utilisateurs du Camping, et ne sont toutefois pas tenus d'effectuer la distribution respective par emplacement, et les campeurs doivent faire preuve de diligence dans le sens de sa collecte;
- 5 - Dans le Bureau d'Accueil doit être clairement visible, au moins en portugais et dans une autre langue étrangère, les indications suivantes:
 - a) le nom, la désignation, la qualification;
 - b) Les heures d'ouverture du Bureau d'Accueil;
 - c) Prix des services;
 - d) La période de fonctionnement du Camping;
 - e) Le bas du Camping;
 - f) Les périodes de silence;
 - g) Le plan du Camping, indiquant les installations à utiliser, la zone destinée aux campeurs, l'emplacement des extincteurs et les issues de secours;
 - h) L'existence de règlements internes;
 - i) L'existence d'un livre de réclamations à la disposition des campeurs;
 - j) L'adresse et le numéro de téléphone du centre de santé et de l'hôpital les plus proches.

Article 24

Bar / Salle de loisirs et mini-marché

Le bar / sale de loisirs et le mini-marché fonctionnent selon les heures d'ouverture affichées à la réception.

Article 25

Lave-vaisselle, cuves de lavage et lave-linge / sèche-linge

- 1 - Les lave-vaisselle et les cuves de lavage peuvent être utilisés exclusivement par les campeurs;

Handwritten signature and initials in blue ink.

- 2 - L'administration du Camping n'est pas responsable du vol ou de l'échange de vêtements qui peuvent occasionnellement se produire;
- 3 - L'utilisation des lave-linge / sèche-linge se fait avec l'achat préalable des puces au Bureau d'Accueil;
- 4 - Les éviers équipés d'eau chaude ont un usage gratuit.

Article 26

Installations Sanitaires

- 1 - Les installations sanitaires sont divisées de manière à séparer les sexes;
- 2 - Les spas ont des douches chaudes avec utilisation gratuite;
- 3 - L'eau chaude dans les sanitaires est exclusivement pour les douches;
- 4 - Les prises de courant sont uniquement destinées à l'utilisation de rasoirs, sèche-cheveux et fer à repasser;
- 5 - Les seaux ou bassins contenant des débris organiques ne peuvent être déversés qu'aux endroits prévus à cet effet;
- 6 - Il y a des installations sanitaires qui ont des toilettes et une douche pour les personnes à mobilité réduite et des vestiaires ainsi que des espaces réservés aux bébés.

Article 27

Ecopoints, containers et poubelles pour le placement des déchets solides

- 1 - Les écopoints, containers et poubelles pour déchets solides sont destinés à servir de dépôt de déchets provenant des utilisateurs des installations du Camping;
- 2 - Il est interdit de déposer les déchets solides à l'extérieur des containers et des poubelles existants à cet effet;
- 3 - Chaque fois que l'utilisateur vérifie que le container est plein, il doit informer le Bureau d'Accueil, dès que possible, afin qu'il soit remplacé;
- 4 - Il y a un conteneur special pour les piles utilisées.

Article 28

Téléphone

- 1 - Les téléphones publics existant dans le Camping peuvent être utilisés par n'importe quel utilisateur à tout moment;
- 2 - Les services du Camping autorisent l'utilisation du téléphone de la réception, dans ses heures d'ouverture en cas d'urgence dûment prouvée;
- 3 - Le système sonore distribué par le Camping ne peut fonctionner après la fermeture du Bureau d'Accueil, sauf en cas de nécessité extrême et avérée;

Handwritten signature and initials

- 4 - Le responsable du camping n'est pas obligé d'informer les residents des appels téléphoniques, à moins qu'il ne s'agisse de communications prouvées urgentes ou avec préavis.

Article 29

Trousse de premiers secours

- 1 - Le Camping est équipé d'une trousse de premiers soins 24H/24H et vise à fournir les premiers secours aux usagers en cas de sinistre dans le Camping;
- 2 - Le camping n'a pas de médicaments à donner aux utilisateurs;
- 3 - Au Bureau d'Accueil sera fourni les contacts nécessaires, afin que les campeurs soient assistés en cas de sinistre grave.

Article 30

Système de protection contre l'incendie

- 1 - Le Camping est équipé de systèmes de sécurité et de protection incendie et ses employés sont correctement formés à la manipulation des moyens de combat et aux mesures à prendre en cas d'incendie.

Article 31

Station Service (Camping-cars)

- 1 - Dans le même temps, il ne peut y avoir plus de deux camping-cars dans la zone de service;
- 2 - La zone de service ne peut pas être utilisée pour le camping;
- 3 - Les rejets chimiques devraient être faits dans un endroit approprié, tel que l'eau grise;
- 4 - L'utilisation contrôlée de l'eau doit être respectée.

Article 32

Aire de jeux

- 1 - L'aire de jeux peut être utilisée par des enfants de 3 à 8 ans et a une capacité maximale de 11 enfants;
- 2- Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte et tous les accidents / dommages causés sont la responsabilité de leurs parents.

Chapitre IV

Droits et devoirs des utilisateurs

Article 33

Droits des utilisateurs

- 1 - Les utilisateurs du Camping ont droit à:

BA
Im
W

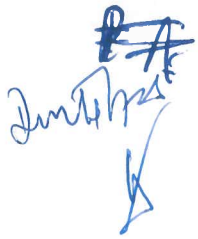
- a) utiliser gratuitement les installations et services communs;
- b) Connaître, à l'avance, les prix et les frais d'utilisation facturés;
- c) Recevoir une facture pour chaque paiement effectué;
- d) Consulter les règlements du Camping;
- e) exiger la présentation du livre de réclamations;
- f) Empêcher l'entrée dans leur logement et l'ouverture de leurs fenêtres ou portes par des tiers, sauf lorsqu'ils sont accrédités à cet effet, pour des raisons de force majeure ou de sécurité par le responsable du Camping.

Article 34

Devoir des utilisateurs

1 - DEVOIRS des utilisateurs:

- a) Se conformer à l'autorité du responsable et au bon fonctionnement du camping;
 - b) Se conformer aux règles d'hygiène adoptées dans les campings, notamment celles qui concernent la destination des ordures et de l'eau sale, le lavage et le séchage des vêtements, l'admission des animaux et la prévention des maladies contagieuses;
 - c) Installer son équipement afin de garder la distance obligatoire de 2 mètres par rapport aux autres campeurs;
 - d) Respecter la période de silence, entre 00:00 et 08:00;
 - e) Ne pas allumer un feu, sauf dans l'équipement approprié à cet effet (rechaud), et se conformer aux autres règles de protection contre l'incendie en vigueur dans le Camping;
 - f) Se conformer à la signalisation du camping et aux indications de la personne responsable de son fonctionnement en ce qui concerne la circulation et le parking des véhicules et l'installation de l'équipement de camping;
 - g) D'informer le camping de visiteurs éventuels;
 - h) Quitter le camping à la fin de la période préalablement établie pour votre séjour;
 - i) Payer le prix des services utilisés, selon le tableau en vigueur dans le Camping;
 - j) s'abstenir de limiter toute zone à l'intérieur ou à l'extérieur de la zone destinée au camping, autre que son installation;
 - k) S'abstenir d'implanter des structures fixes ou de paver le sol, sauf avec l'autorisation de la personne responsable;
 - l) Utiliser correctement l'équipement du Camping.
- 2 - Le responsable du camping peut demander l'aide des autorités policières pour faire exécuter les déterminations imposées sous le numéro précédent.



CHAPITRE V

Énergie électrique, bougies et gaz

Article 35

Connexion électrique

- 1 - La fourniture d'énergie électrique est destinée aux caravanes et aux tentes et est réservée exclusivement aux installations préparées à cet effet;
- 2 - L'utilisation du courant électrique à fournir par le Camping n'est pas autorisée en cas de:
 - a) Fils et connexions inappropriés et incorrectement protégés;
 - b) Les connexions sont faites à travers des arbres ou d'autres moyens qui nuisent à l'esthétique des Campings, notamment en traversant les rues;
 - c) Il est destiné aux appareils de grande consommation.
- 3 - La consommation d'énergie doit être adéquate à la puissance envisagée par le service fourni et contracté;
- 4 - Le nombre d'installations à connecter à chaque box ne doit en aucun cas dépasser le nombre de prises existantes;
- 5 - Un seul câble de connexion par emplacement (caravane ou tente) sera autorisé.

Article 36

Fourniture d'énergie électrique

- 1 - Sans préjudice des dispositions de l'article précédent, la fourniture d'électricité doit être faite dans la limite des possibilités des stations-service existantes sur le site du Camping et doit satisfaire aux conditions suivantes:
 - a) Pré-requis à la réception, au moment de l'inscription;
 - (b) la non-utilisation de câbles conducteurs correctement protégés et bien entretenus, sans épissure intermédiaire entre la source d'alimentation et l'entrée de courant dans l'installation;
 - c) la non-utilisation de raccords de rapport de démultiplication, tant à la source d'approvisionnement qu'à l'installation.
- 2 - Les connexions aux prises des boîtes sont effectuées par un employé du Camping;
- 3 - L'alimentation électrique de chaque unité n'est autorisée que pendant la période où elle est occupée;
- 4 - Lorsque l'utilisateur bénéficie de l'énergie électrique dans son installation et qu'il a l'intention de se retirer du Camping, il doit demander qu'il soit éteint;
- 5 - L'énergie reçue par une unité et provenant de la boîte d'alimentation ne peut pas être transférée à une autre unité.

Handwritten signatures and initials in blue ink.

Article 37

Bougies

Aucune bougie allumée n'est autorisée à l'intérieur des tentes de camping.

Article 38

Gaz

- 1 - Les utilisateurs sont tenus d'apporter le plus grand soin à l'utilisation des bouteilles de gaz;
- 2 - Les campeurs peuvent utiliser des bouteilles de gaz jusqu'à 13 kg;
- 3 - Les pertes occasionnées par l'utilisation du gaz sont à la charge de l'utilisateur du camping;
- 4 - Les bouteilles doivent être stockées dans un endroit protégé du soleil.

Article 39

Responsabilités

- 1 - Les utilisateurs sont responsables des dommages afférents aux installations électriques du Camping causés par le mauvais état de son matériel et par le mauvais usage de celui-ci, ainsi que par les dommages causés par l'utilisation du gaz;
- 2 - Tout accident de nature personnelle ou matérielle est de la seule responsabilité de l'utilisateur de l'installation électrique;
- 3 - Le responsable du camping peut interrompre l'alimentation en eau / électricité en cas d'orages, de conditions météorologiques et / ou de réparations lorsque des conditions imprévisibles peuvent affecter la sécurité de l'exploitation des lieux, et les campeurs sont avisés à l'avance.

CHAPITRE VI

Objets trouvés et matériel abandonné

L'article 40

Objets trouvés

- 1 - Tous les objets trouvés doivent être remis à la réception;
- 2 - Pour l'effet du numéro précédent, le nom de la personne qui les a trouvés et le nom du propriétaire des objets trouvés, lorsqu'ils sont retournés, seront notés dans le bon livre.

Article 41

Matériel abandonné

- 1 - Sera considéré comme matériel abandonné tout matériel qui se trouve dans l'une des situations suivantes:

Handwritten signature and initials in blue ink.

- a) Matériel à identifier;
- b) En mauvais état de conservation;
- c) Dont le paiement pour utilisation est en souffrance ou n'a pas été retiré dans les délais établis ou prévus dans le présent règlement;
- d) Non utilisé par son propriétaire pendant une période égale ou supérieure à deux mois.

Article 42

Paiement des dépenses

Lorsque l'identité du propriétaire du matériel est connue, il sera informé par lettre recommandée avec accusé de réception, de payer les frais inhérents aux procédures résultant de l'abandon du matériel.

Article 43

Perte de matériel

- 1 - Le matériel abandonné sera enlevé par les services du Camping et déposé dans un lieu approprié, pour une durée maximale de 30 jours à compter de la date de réception de la lettre mentionnée à l'article précédent;
- 2 - À l'expiration de la période indiquée au paragraphe 1, le matériel sera sous la responsabilité de l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta;
- 3 - Il sera également de la responsabilité de l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta, tout matériel abandonné et conservé pendant plus de deux mois qui n'est pas réclamé par le propriétaire respectif;
- 4 - Le matériel enlevé peut être réclamé et retiré par son propriétaire dans le délai visé au paragraphe 1 et chaque fois que les conditions suivantes sont remplies:
 - a) Avoir prouvé que le matériel lui appartient;
 - b) Avoir payé les dépenses liées au séjour de la même chose.

CHAPITRE VII

De la responsabilité des utilisateurs

Article 44

De la responsabilité des utilisateurs

Il est de la responsabilité des campeurs de se conformer aux règles contenues dans ce règlement.

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

Article 45

Accidents de la route

Lorsqu'un accident de la circulation se produit au sein du Camping, il sera nécessaire, à cette fin, de faire un constat, qui sera préparé par les autorités compétentes.

Article 46

Dommages

- 1 - L'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta décline toute responsabilité pour les accidents personnels, les dommages, les incendies, les vols ou vols de véhicules, d'équipements ou d'autres objets appartenant aux utilisateurs des Campings;
- 2 - L'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta n'est pas encore responsable des dommages causés par les intempéries.

CHAPITRE VIII

De l'entrée des véhicules

Article 47

Véhicules

- 1 - La circulation des véhicules à l'intérieur du Camping n'est pas autorisée, sauf pour les entrées, sorties, charges et décharges;
- 2 - Les charges et rejets d'une durée maximale de 1:00h sont autorisés;
- 3 - Seuls les véhicules précédemment autorisés / enregistrés à la réception seront autorisés à entrer dans le camping.

Article 48

Circulation et parking

- 1 - Les conducteurs des véhicules circulant dans le Camping doivent respecter les règles suivantes:
 - a) ne pas dépasser la vitesse de 10 km par heure;
 - b) Se conformer aux panneaux existants;
 - c) Ne pas effectuer de réparations et de réglages de moteurs dans le Camping sans autorisation préalable des services responsables;
 - d) Circuler seulement dans les rues.
- 2 - Pendant la période de silence, la sortie et la circulation des véhicules dans le Camping n'est pas autorisée, sauf dans des cas exceptionnels prouvés par les services;

SA
Int. Rep.
Y

3 - Le stationnement devrait être effectué de manière à permettre la circulation dans le parc de camping et ne pas empêcher ou entraver l'accès aux terrains et en particulier aux véhicules de secours;

4 - Chaque fois que le nombre de véhicules dépasse la capacité du Camping, son entrée peut être interdite pour des raisons de sécurité;

5 - Le campeur n'est pas assuré de garer la voiture à côté de son lot.

CHAPITRE IX

Les employés du parc

Article 49

Compétences des Officiels et des Vigilants du Camping

1 - Les employés du Parc doivent:

- a) Assurer le bon fonctionnement et l'état de conservation du Camping;
- b) Connaître toute anomalie existante;
- c) Fournir aux campeurs les éventuelles informations touristiques et générales demandées ou les envoyer à l'Office de Tourisme le plus proche;
- d) Recevoir des campeurs les montants dus pour l'utilisation du Camping, prévus dans la liste de prix en vigueur.

2 – Veiller au contrôle du respect des règles contenues dans le présent règlement.

Article 50

Pénalités

1 - Les infractions à ce règlement ou aux normes prescrites dans la législation en vigueur, seront évaluées par l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta qui décidera des mesures à prendre;

2 - Nonobstant toute action en justice et sans préjudice de l'obligation de satisfaction immédiate de l'indemnisation des dommages causés, le non-respect des règles qui font partie du présent règlement peut donner lieu à l'application d'avertissements, suspensions temporaires ou expulsion définitive du Camping.

CHAPITRE X

Article 51


Dispositions finales

Les cas non mentionnés au présent règlement et les cas non réglementés seront résolus par l'Union des paroisses de Moncarapacho et de Fuseta, avec recours à la législation générale. Les délibérations seront portées à la connaissance des utilisateurs du Parc.

Article 52

Entrée en vigueur

Le présent règlement sera publié dans un avis à apposer sur les bâtiments de l'Union des Paroisses de Moncarapacho et Fuseta, et entrera en vigueur le 01/01/2018 après approbation par l'Assemblée Paroissiale.

Président de l'Organe exécutif
12/12/2017
Manuel Carlos Teodoro de Sousa


Président de l'Organe délibératif
27/12/2017
António da Silva Dias
